



# **Relatório de actividades de cooperação**

## **2002-2004**

*Alfredo José de Sousa*



---

---

# Relatório de actividades de cooperação

## 2002-2004

*Alfredo José de Sousa \**

*Sumário:*

### NOTA INTRODUTÓRIA

#### I - ANO DE 2002 (Meses de Outubro a Dezembro)

- 1.- Encontros e reuniões
- 2.- Cursos de formação e estágios
- 3.- Publicações

#### II - ANO DE 2003

- 1.- Encontros e reuniões
- 2.- Cursos de formação e estágios
- 3.- Estudos
- 4.- Publicações

#### III - ANO DE 2004 (até à presente data)

- 1.- Encontros e reuniões
- 2.- Cursos de formação e estágios
- 3.- Publicações

#### IV - DIVERSOS

#### V - NOTA FINAL

---

\* Conselheiro Presidente do Tribunal de Contas de Portugal



---

---

## **NOTA INTRODUTÓRIA**

No âmbito das relações de cooperação das ISC dos Países de Língua Portuguesa, o Tribunal de Contas de Portugal, como sede do *Centro de Estudos e Formação das Instituições Supremas de Controlo da CPLP*, desenvolveu de Outubro de 2002 até à presente data (Julho de 2004), diversas acções, nelas se incluindo cursos de formação, estágios, visitas de cooperação e outras actividades de cooperação, para além da elaboração de publicações.

### **I - ANO DE 2002 (MESES DE OUTUBRO A DEZEMBRO)**

#### **1. ENCONTROS E REUNIÕES**

De 6 a 8 de Novembro decorreu no Tribunal de Contas de Angola, a 1ª Assembleia Geral das ISC da CPLP para a qual foi prestado todo o apoio solicitado.

Ainda no âmbito desta mesma Assembleia tinha tido lugar em Lisboa, no mês de Outubro, uma reunião da comissão encarregada de elaborar o glossário de termos técnicos das ISC da CPLP em que participaram dirigentes e técnicos dos Tribunais de Contas de Angola, Cabo Verde e Portugal.

#### **2. CURSOS DE FORMAÇÃO E ESTÁGIOS**

- a) Um técnico do Tribunal de Contas da Guiné-Bissau assistiu a diversas apresentações no Tribunal de Contas sobre o funcionamento dos departamentos de fiscalização prévia e sucessiva, de Junho a Novembro;
- b) Duas técnicas do Tribunal Administrativo de Moçambique realizaram um estágio na Direcção Geral do Tribunal de Contas – Departamento de Gestão de Pessoal e de Formação – de 14 a 18 de Outubro;



- 
- c) No âmbito da cooperação anteriormente acordada com o Tribunal Administrativo de Moçambique, realizou-se, em Maputo, de 1 a 11 de Dezembro, uma acção de formação sobre *o regime jurídico de empreitadas*, ministrada pela subdirectora geral e uma dirigente do Tribunal de Contas de Portugal.

### 3. PUBLICAÇÕES

Em 2002, foram editadas e distribuídas por todas as Instituições Supremas de Controlo da *Comunidade dos Países de Língua Portuguesa* as seguintes publicações:

- *Relatório de Actividades 2001*;
- *Revista do Tribunal de Contas* (n.ºs. 35 e 36);
- *Colectânea de Acórdãos (1999-2000)*;
- *V Encontro das Instituições Supremas de Controlo da CPLP (Dezembro 2002)*;
- *Anuário 2001*;
- Edição trilingue do “*Estatuto da Organização das Instituições Supremas de Controlo da CPLP*”.

## II – ANO DE 2003

### 1. ENCONTROS E REUNIÕES

- a) Visita ao Tribunal de Contas de Portugal do Senhor Presidente do Tribunal de Contas de São Tomé e Príncipe, de 24 a 28 de Março. Durante esta visita, para além das sessões de trabalho em que se deu a conhecer o funcionamento dos diversos departamentos do Tribunal de Contas, foram estabelecidas linhas de cooperação e acordado o calendário para a realização de estágios destinados a dirigentes e técnicos do Tribunal de Contas de São Tomé e Príncipe.



- 
- b) Reunião com o Secretário-Geral da *Organização das ISC da CPLP*, Seminário Internacional sobre a *Modernização do Controlo das Contas Públicas* e Visita ao Tribunal de Contas do Estado da Bahia

O Presidente do Tribunal de Contas de Portugal, acompanhado do Director-Geral, realizou, de 19 a 25 de Fevereiro, uma visita de trabalho ao Brasil, que se desdobrou em três etapas:

- 1.<sup>a</sup> Reunião informal com o Secretário-Geral da *Organização das ISC da CPLP* – Rio de Janeiro, 19 de Fevereiro, que teve como objectivo a troca de impressões sobre o desenvolvimento das deliberações tomadas na Assembleia Geral da Organização realizada em Luanda.

Em particular foi analisado o pedido do Secretário Executivo da CPLP, no sentido de as contas da CPLP continuarem a ser auditadas pelos Tribunais de Contas dos Estados membros, como sucedeu em 1992, em que os Tribunais de Contas de Cabo Verde e de Portugal foram designados para o efeito.

- 2.<sup>a</sup> Participação no Seminário Internacional sobre a *Modernização do controlo das contas públicas* – Manaus, 21 e 22 de Fevereiro

O Presidente do Tribunal, acedendo ao convite do Presidente do Tribunal de Contas do Estado do Amazonas, participou no Seminário acima mencionado, tendo proferido uma conferência sobre o tema *Portugal e a União Europeia. A modernização do controlo financeiro externo*.

- 3.<sup>a</sup> Visita ao Tribunal de Contas do Estado da Bahia – Salvador, 24-25 de Fevereiro.

- c) O Tribunal de Contas português organizou no Estoril, de 19 a 21 de Março, em conjunto com o TCU e a *ATRICON – Associação dos Membros do Tribunais de Contas do Brasil*, o *Encontro Luso-Brasileiro de Tribunais de Contas*, subordinado à temática geral *Evolução dos Tribunais de Contas no Brasil e em Portugal*.



---

## 2. CURSOS DE FORMAÇÃO E ESTÁGIOS

- a) Apresentação dos Departamentos da Direcção Geral do Tribunal de Contas, em 17 de Fevereiro, ao Sr. Óscar Cordeiro do Tribunal Administrativo de Moçambique;
- b) De 4 a 16 de Março, teve lugar uma visita e um estágio de um Conselheiro e três dirigentes do Tribunal de Contas de S. Tomé e Príncipe;
- c) Realização de estágio no Tribunal de Contas de cinco técnicos do Tribunal de Contas de Angola, de 12 a 28 de Março;
- d) De 2 a 6 de Junho, teve lugar uma visita e estágio de um auditor adjunto do Tribunal de Contas de Cabo Verde. Este auditor frequentou também, no decurso do estágio, uma acção de formação sobre *auditoria contabilística e financeira*;
- e) No âmbito da cooperação com o Tribunal Administrativo de Moçambique, realizou-se, de 30 de Junho a 11 de Julho, um estágio de dois consultores e três técnicos desse mesmo Tribunal no Tribunal de Contas e seus serviços de apoio, tendo dois dos referidos técnicos frequentado também uma acção de formação sobre *contratos de empreitadas contratos de obras públicas nas autarquias locais*;
- f) Na semana de 7 a 11 de Julho realizou-se um estágio, na área do Parecer sobre a Conta Geral do Estado, de um Conselheiro e do Director do Tribunal de Contas de Angola;
- g) De 1 a 5 de Setembro teve lugar um estágio de uma técnica do Tribunal de Contas de Cabo Verde, no Tribunal de Contas, na área do controlo prévio e concomitante;



- 
- 
- h) No âmbito da cooperação com o Tribunal Administrativo de Moçambique (TAM), a subdirectora-geral e uma dirigente do Tribunal de Contas participaram no Seminário de avaliação e planeamento do projecto pro-audit (projecto de desenvolvimento do TAM *em cooperação com o Swedish National Audit Office*) e na 6ª reunião do Conselho Directivo do mesmo projecto, que se realizaram, em Maputo, de 29 de Setembro a 3 de Outubro e de 6 a 7 de Outubro;
- i) De 24 de Novembro a 5 de Dezembro, teve lugar um estágio de 2 Analistas do Tribunal de Contas da União, Brasil, no Tribunal de Contas, nas áreas de controlo sucessivo e a frequência nas acções de formação sobre os temas *Avaliação de sistemas de controlo interno e Métodos estatísticos e quantitativos em auditoria*;
- j) Um Técnico do Tribunal de Contas de Angola, efectuou, de 3 a 12 de Dezembro, um estágio no Tribunal de Contas, na área do Parecer sobre a Conta Geral do Estado.

### 3. ESTUDOS

No Tribunal de Contas de Portugal procedeu-se à elaboração de um projecto de glossário de termos técnicos das ISC da CPLP que, como já foi referido, foi presente a uma comissão técnica designada para esse efeito, e posteriormente à 1.ª Assembleia Geral.

### 4. PUBLICAÇÕES

Em 2003, foram editadas e distribuídas por todas as Instituições Supremas de Controlo da CPLP as seguintes publicações:

- *Relatório de Actividades 2002*;
- *Revista do Tribunal Contas* (n.ºs. 37 e 38);



- *Colectânea de Jurisprudência do Tribunal de Contas (2000-2001)*;
- *Anuário 2002*.

### **III – ANO DE 2004 (ATÉ À PRESENTE DATA)**

#### **1. ENCONTROS E REUNIÕES**

- a) Uma delegação da Auditoria Geral de Macau, chefiada pela sua Presidente, visitou o Tribunal de Contas português, nos dias 30 e 31 de Março, tendo como objectivo a análise da cooperação existente entre ambas as Instituições, nomeadamente no que respeita às acções a desenvolver no futuro;
- b) O Presidente do Tribunal de Contas do Estado de Santa Catarina, efectuou, no dia 26 de Maio, uma visita ao Tribunal de Contas de Portugal;
- c) No dia 14 de Maio, o Presidente do Tribunal de Contas do Estado da Bahia efectuou uma visita ao Tribunal de Contas,

#### **2. CURSOS DE FORMAÇÃO E ESTÁGIOS**

- a) De 10 a 21 de Maio, teve lugar uma visita e um estágio de um Procurador da República junto do Tribunal de Contas de S. Tomé e Príncipe, que abrangeu as áreas do Ministério Público, Tribunal de Contas e Serviços de Apoio, fiscalização prévia, concomitante e sucessiva;
- b) Um Auditor do Comissariado de Auditoria de Macau, frequentou um estágio no Tribunal de Contas, de 21 de Junho a 2 de Julho, nas diversas áreas de actividade do nosso Tribunal, e frequentou uma acção de formação sobre o tema *Programa de Estabilidade e Crescimento*;





- c) De 5 a 9 de Julho, frequentou uma acção de formação sobre *Como estabelecer objectivos para a avaliação do desempenho* no Tribunal de Contas, um Técnico do Tribunal de Contas de São Tomé e Príncipe.

### **3. PUBLICAÇÕES**

Em 2004, até à presente data, foram editadas e distribuídas por todas as Instituições Supremas de Controlo da CPLP as seguintes publicações:

- *II Assembleia Geral da Organização das ISC da CPLP;*
- *Relatório de Actividades de 2003;*
- *Revista do Tribunal de Contas (n.º 39);*
- *Encontro Luso-Brasileiro de Tribunais de Contas.*

### **IV – DIVERSOS**

Os Tribunais de Contas da União do Brasil e de Portugal, como membros do Conselho Directivo da INTOSAI desenvolveram diligências várias junto da INTOSAI, no sentido de a Língua Portuguesa ser Língua Oficial desta Organização, aguardando-se informação da Secretaria-Geral da INTOSAI para efeitos de deliberação na próxima sessão do Conselho Directivo da INTOSAI.

### **V – NOTA FINAL**

Para além das acções desenvolvidas nos pontos anteriores, o Tribunal de Contas de Portugal gostaria ainda de salientar os contactos para a implementação e o estabelecimento de uma cooperação técnica na criação de um sistema de controlo financeiro para Timor Lorosae.

Lisboa, Julho de 2004

---

O Conselheiro Presidente do  
Tribunal de Contas de Portugal,

(Alfredo José de Sousa)